

Lesson 1 Starter

powerful

力強い

BEST MUSIC OF ALL TIME

歴代で最高の音楽

remind

思い出させる

remind 人 of ...

人に～を思い出させる

↓不定詞の副詞的用法。前置詞toが就いていることに注意。

This is the best song | **to listen to** | **when** you are feeling lonely.

これは、最高の歌です | 聴くべき(歌) | 寂しく感じるときに。

↓ remind 人 of ... : 人に～について思い出させる

The powerful lyrics **remind** you | **of** your true friends.

その力強い歌詞は私たちに思い出させます | あなたの真の友人を(思い出させます)。
つまり「この歌を聴くと本当の友だちのことを思い出す」という意味。

theme

テーマ

American

アメリカ人

The song was a great hit | **when** it came out | in 1961.

この歌は大ヒット曲になりました | それが登場したとき | 1961年に。

original

元々の、最初の

The movie Stand by Me used it | as the theme song.

映画、『スタンド・バイ・ミー』がそれを使いました | テーマ曲として。

version

版、バージョン

earthquake

地震

After that, | the song became more famous.

そのあと | この歌はさらに有名になりました。

record

録音する、記録する

Americans heard it | more than seven million times | on the radio.

アメリカ人はそれを聴きました | 700万回以上も | ラジオで。

encourage

勇気付ける、促す

↓これまでずっと続いていることを現在完了形で表現。

Many artists **have sung** | this song.

多くのアーティストが歌ってきました | この歌を。

Great East Japan

Earthquake

東日本大震災

The original version is | by Ben E. King.

オリジナル版は | ベン・E.キングによるものです。

difficult time

困難な時期

The song is in English, | but he also sang it | in Japanese | in 2011.

この歌は英語の歌詞です | しかし彼はそれを歌いました | 日本語で | 2011年に。

He saw the news | about the Great East Japan Earthquake.

彼はニュースを見ました | 東日本大震災についての(ニュース)。

↓ him=sadにさせるという意味のmake。

The news **made him sad.**

このニュースは彼を悲しくさせました。

つまり「彼がこのニュースを聞いて悲しくなった」という意味。

He recorded this version | **to encourage** people | in a difficult time.

彼はこのバージョンを録音しました | 人々を励ますために | 困難な時期を迎えている(人々)

↑不定詞の副詞的用法。

Lesson 1 Starter

courage

勇気
cf. encourage

↓不定詞の副詞的用法。前置詞toが就いていることに注意。

This is the best song | **to listen to** | when you need courage.
これは、最高の歌です | 聴くべき(歌) | あなたが勇気を必要としているときに。

believe

を信じる

You will believe **in** yourself.
あなたは自分自身を信じるようになるでしょう。

believe in ...

～を信じる

The song comes | from the second album of **Cyndi Lauper**, | **an American singer**. ←同格の表現 (Cyndi Lauper = American singer)。

album
アルバム

この歌は来て(収録されて)います | シンディ・ローパーの2枚目のアルバムから | アメリカの歌手、(シンディ・ローパー)。

worldwide

世界中で

It was the number one song | in the United States | for two weeks.

launch

を発射する、を開始する

その歌は、1位の歌でした | 全米で(1位) | 2週間にわたって。

eliminate

を排除する

The album sold seven million copies | worldwide.

このアルバムは700万枚も売れました | 世界中で。

hate

憎しみ、ヘイト

"True Colors" became a theme song | for the 2003 Rugby World Cup in Australia and New Zealand.

support

支持する、支援する

「トゥルー・カラーズ」はテーマ曲になりました | ラグビーワールドカップ2003 (オーストラリア・ニュージーランド大会) で。

while ...

～の間

whenなどと同じ使い方

Lauper launched | her "True Colors Tour" | in 2007.

ローパーは開始しました | 彼女の「トゥルー・カラーズ・ツアー」を | 2007年に。

lyrics

歌詞

↓不定詞の名詞的用法。「すること」の意味。

The theme of the tour was | **to eliminate** hate.

このツアーのテーマは | 憎しみを排除することでした。

truly

本当に

不定詞の副詞的用法。↓

Many other singers and bands joined the tour | **to support** her.

多くの他の歌手とバンドもこのツアーに参加しました | 彼女を支援するために。

↓「すべき」を表す助動詞。

You **should** read the lyrics | **while** you listen.

あなたはその歌詞を読むべきです。 | 歌を聴く間。

Then | you will truly understand | the power of this song.

そうすれば | あなたは本当に理解するでしょう | この歌の力を(理解する)。

[230 words]